

---

BEIJING – Grupo de Trabajo de Creación de Capacidades At-Large

Lunes, el 8 de abril de 2013 – 12:00 a 13:00

ICANN – Beijing, República Popular China

**SALA TAMANIKAIWAIMARO:** Gracias a todos. En primer lugar quisiera darles la bienvenida al grupo de trabajo de creación de capacidad de At-Large. Nuestra última reunión se hizo en forma telefónica, así que es muy agradable verlos a todos aquí en persona. Antes de hacerlo quisiera presentar físicamente al comité directivo para que ustedes puedan asociar rostros con nombres, en caso de que no los conozcan. Tal vez los dejo que se presenten a sí mismos. Tijani, por favor.

**TIJANI BEN JEMAA:** Soy Tijani Ben Jemaa. Yo soy miembro del comité directivo dentro del grupo de trabajo sobre creación de capacidad. Soy de AFRALO.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** Buenos días. Soy Dev Anand Teelucksingh. Estoy dentro de este grupo también en representación de LACRALO.

**SALA TAMANIKAIWAIMARO:** Y me dicen que uno de los miembros probablemente esté en la reunión de GNSO y que no haya llegado todavía. Pero los cuatro que somos parte del comité directivo tenemos el placer de recibirlos a todos

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

ustedes como miembros del grupo de trabajo. A ver, ¿Quiénes están aquí? ¿Quisieran presentarse?

SATISH BABU: Soy Satish Babu. Soy de la sociedad de computación de la India, dentro del grupo de trabajo de creación de capacidades.

TAIPÉI: [Inaudible, 0:02:01]. Vengo de Taipéi y de APRALO.

ADELA DANCIU: Soy Adela Danciu, miembro de este grupo de trabajo, y pertenezco a EURALO.

INDIA: Soy [Inaudible, 0:02:18]. Soy miembro de la India y miembro de este grupo de trabajo sobre creación de capacidades.

REPRESENTANTE: Estoy tomando notas. Estoy en la secretaria de este grupo de trabajo.

OKSANA PRYKHODKO: Soy Oksana Prykhodko, miembro de este grupo de trabajo y en la secretaria de EURALO.

---

YAOVI ATOHOUN: Yaovi Atohoun, ALAC, AFRALO, miembro de este grupo de trabajo.

FÁTIMA CAMBRONERO: Soy Fátima de AFRALO.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Esto es excelente. Yo soy la presidente de este grupo de trabajo. Realmente es maravilloso poder vincular rostros con nombres. Ha habido muchos comentarios en la Wiki, muchos mensajes de correo electrónico, y siempre es bueno asociar los rostros con los nombres.

Este grupo de trabajo de creación de capacidades de At-Large tiene mandatos de ALAC de formular estrategias que permitan intensificar los esfuerzos de creación de capacidades desde las bases hacia arriba en forma ascendente. Hemos estado trabajando desde la reunión de Toronto, incluso empezamos ya a hacer incidencia antes de la reunión de Toronto y trabajamos junto con la presidencia de ALAC.

Y para aquellos que se están sumando a nosotros ahora en el grupo de trabajo y que no están tan familiarizados con la labor que desempeñamos, una de las cosas que buscamos hacer es analizar cómo fortalecer las capacidades dentro de la comunidad de At-Large. O sea que nuestro foco está puesto únicamente en la comunidad de At-Large.

Y quisiera hacer una distinción entre At-Large y la Academia de ICANN, que es para todos, en contraposición con la creación de capacidades de At-Large que busca iniciativas únicamente para At-Large. Y cuando hablamos de At-Large estamos hablando de los RALOs, de las

---

organizaciones regionales At-Large. Tenemos aquí varios representantes. Tenemos también las estructuras acreditadas de At-Large, las que llamamos ALSs. La mayoría están presentes aquí. Es muy bueno tenerlos con nosotros hoy y durante toda la semana.

Como se podrán imaginar una cosa es asistir personalmente a una reunión. Ser receptores de una lista de correos es diferente. Y otra cosa muy diferente es participar en los distintos foros de políticas, es decir en los distintos mecanismos de formulación de políticas que existen dentro de la ICANN.

Como grupo de trabajo dedicado a la creación de capacidades nuestra tarea es la de analizar algunos de los problemas, algunos de los desafíos que enfrentan los RALOs y los ALSs para tratar de identificar... y no solamente tomar conocimiento de esos, sino también cerrar la brecha entre estas estructuras y el mundo de la ICANN. O sea que va más allá de la comunicación nuestra labor. Va más allá de enviarles enlaces y pedir los comentarios, sino que tiene que ver con mejorar la comprensión de los temas centrales.

Y es sumamente emocionante trabajar con muchas personas sumamente dinámicas de los distintos RALOs. Los RALOs están muy bien representados en este grupo y ha sido muy bueno ver las ideas que han ido surgiendo.

Pero antes de seguir avanzando, quisiera rápidamente contarles algunas de las cosas que hemos estado desarrollando. Y luego le daré la palabra a Dev y a Tijani del comité directivo para que hagan sus comentarios en relación con el trabajo que hemos estado haciendo.

---

Rápidamente, una de las cosas que comenzamos hacer en nuestro grupo de trabajo fue hacer un relevamiento del terreno. Y al relevar el terreno lo que queríamos hacer era saber, ¿Quiénes eran las ALSs? Más allá de ver tableros de control, ¿Cuáles eran las ALSs? ¿Cuáles eran sus inquietudes? ¿Quiénes eran sus puntos de contacto? Y una de las cosas que tratamos de crear fue una planilla. Le voy a pedir a Matt que por favor la presente aquí en la pantalla.

En esta planilla lo que tratamos de ver eran los países en los que están posicionados los ALSs. Y con Dev, Dev fue uno de los pioneros en esta labor para desarrollar el marco utilizado y aplicado en esta planilla. Los miembros del grupo de trabajo han estado incorporando más información. Entonces el principio del trabajo fue ver donde estaban ubicadas. ¿En qué países están ubicadas estas ALSs? ¿Cuáles eran parte de la ccNSO? ¿Qué tipo de operadores había? ¿Cuáles eran los distintos indicadores?

¿Por qué queríamos entrar en este nivel de detalle? Uno de los motivos por los que queríamos tener esta información tan detallada era que queríamos analizar la posibilidad de establecer sinergias en la comunidad para ver como aunar mejor nuestros recursos y para bajar los costos, pero al mismo tiempo lograr los objetivos en común. Teníamos que saber que teníamos allí en el campo. De la misma manera teníamos que saber cuáles son los miembros de los ALSs y los operadores de los ccTLDs. Por ejemplo, ISOC en Irán. Entonces esto fue el objetivo central.

Ahora le doy la palabra a Tijani.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** Gracias Salanieta. Una de las cosas que quiero mirar dentro del grupo de trabajo, lo que quiero explicar es como trabajan dentro de las estructuras At-Large.

En una encuesta realizada en 2010, que se hizo con todas las estructuras, una de las cosas que detectamos fue que como había un periodo corto para los comentarios públicos de ICANN (que en general es un periodo de 30 día) y el tiempo que lleva para primero lanzar la información sobre este periodo. Después, recibir las respuestas dentro de las ALSs, y después llevarlo a los representantes en las estructuras At-Large, y después llevarlo al ALAC.

Uno de los desafíos es como la mayor parte de las ALSs no se reúnen, muchas veces no se reúnen cara a cara dentro de ese periodo de 30 días, resulta muy difícil entonces que estas estructuras At-Large puedan realmente asimilar toda esta información y dar algún comentario significativo dentro de ese marco temporal. Entonces es por eso que hubo una estrategia intermedia planteada, porque muchos de los miembros de las estructuras At-Large utilicen Facebook, Twitter, y otros medios sociales. La idea fue entonces que nosotros podíamos tener una estrategia con medios de comunicación social.

Esto lo hizo el grupo de acción de tecnología para que cuando se pusiera contenido en la Wiki de At-Large fuera también dentro de las cuentas de Facebook y Twitter para dentro de lo que son los medios sociales de

---

Facebook y Twitter dentro de ICANN y la estructura At-Large. Esto nos permitía ver contenido para compartirlo, no solo dentro de la estructura de At-Large, sino también amigos quizás personas que estuvieran suscritas a esa página de Facebook o fueron seguidores en Twitter.

La idea es que cada vez participen más personas, y todos digan, “Ah, bueno, yo entiendo entonces de que se trata. Puedo decir algo. Puedo participar.” Y entonces así creamos capacidad. No es solo la estructura At-Large y sus representantes que estaban tratando de hacer algo, sino cada vez más gente.

TIJANI BEN JEMAA:

Creo que Sala hizo bien en señalar lo que era el alcance de este grupo de trabajo y lo que era el alcance de la Academia de ICANN. El alcance de este grupo de trabajo es solo At-Large, mientras que en el caso de la Academia de ICANN estamos hablando de toda la ICANN.

¿Cómo funciona? En ICANN cada unidad constitutiva, o algunas de las unidades constitutivas tienen grupos de trabajo de creación de capacidades que analizan cuáles son las necesidades de esa unidad constitutiva en términos de creación de capacidades y aprendizaje. Definen en el programa la herramienta que se va a utilizar para esta creación de capacidades.

La Academia de ICANN, que todavía se está desarrollando se va a implementar y va a utilizar todos los esfuerzos de aprendizaje de ICANN,

---

incluso la creación de capacidades de At-Large. Nosotros no podemos duplicar los esfuerzos. Si la Academia de ICANN realiza esfuerzos que tienen que ver con el aprendizaje de ICANN, no podemos nosotros tener entonces otra unidad constitutiva u otra parte que también esté generando una creación de capacidades.

La creación de capacidades, yo dije que el grupo de trabajo definió la necesidad, el contenido, el cronograma, y las herramienta que tienen que utilizarse. Una de las herramientas, como la que habló Dev, tiene que ver con los medios sociales, que son plataformas en línea para creación de capacidades.

Están siendo desarrolladas por alguien de ICANN que se llama Matthew. Matthew tendría que estar acá. Ah, está acá presente con nosotros, bien. Este es otra herramienta que se va a utilizar. Obviamente que tenemos esta creación de capacidades cara a cara, pero existen otras que podemos utilizar, como las virtuales por correo electrónico, por un webinar, muchas herramientas.

Entonces quería que definiéramos como no duplicar los esfuerzos. Matthew va a estar a cargo de un tipo de herramienta. Otros van a estar a cargos de otros tipos de herramientas. Pero, ¿Quiénes van a utilizar estas herramientas? En general va a ser la Academia de ICANN que se está desarrollando. Eso es todo lo que tengo para decir.

**SALA TAMANIKAIWAIMARO:** Bueno, ahora vamos a recibir los comentarios entonces antes de cerrar esta parte de la sesión. Pero rápidamente, respecto de lo que mencionó Tijani, hay muchas metodologías que tienen que ver con el tipo de herramientas de difusión externa, por ejemplo. Para quienes



---

participaron en la reunión anterior, se habrán dado cuenta que una de los ítems de acción era hacer enlace con los distintos estructuras At-Large y RALOs en cuales son los temas políticas que les interesen y también en que quieren aprender más allá de cual sea la herramienta.

Y rápidamente quería decir que en algún momento en esta semana vamos a dejarnos una hora para una reunión operativa. Ustedes saben que tenemos que debatir muchos temas operativos que tiene que ver con lo que hace el grupo de trabajo.

Rápidamente entonces, antes de que Matthew nos hable de una de esas herramientas, quería que miráramos acá en la pantalla, no sé si pueden ver acá, que hay distintas tasas de penetración que están en el tablero de mando donde allí vemos las distintas tasas de penetración de las distintas estructuras At-Large por regiones. Acuérdense que este es el estudio que mencioné previamente. Es del estado hasta 2013.

Vemos un gran incremento acá y vemos que en la reunión operativa vamos a analizar con mayor detalle todo lo que consta en esta planilla. Tenemos entonces ahora cinco minutos para comentarios para los miembros del grupo de trabajo también, pero les pido que por favor sean breves en sus comentarios. [Inaudible, 0:16:50] de la ALS.

REPRESENTANTE:

Quería mencionar que la Academia de ICANN va a ver cómo implementar no toda la creación de capacidades dentro de ICANN, pero además de eso va a haber una conceptualización sobre la creación de capacidades en toda la ICANN. Este grupo de trabajo está

---

conceptualizando la creación de capacidades de At-Large. Entonces, como un subgrupo del grupo de trabajo de la Academia de ICANN en lo que tiene que ver con conceptualización, que también está haciendo este grupo de trabajo, creo que ustedes pueden tomar esto como una observación, no una sugerencia. Después vamos a hablar de eso.

SATISH BABU:

Satish Babu de Asia Pacífico. Me gustaría sugerir que si están planificando hacer una estrategia dentro de esta creación de capacidades, tenemos que considerar cosas dentro de las estructuras At-Large. Por ejemplo, existen estructuras que son de la nueva generación, como ISOC, y hay otras que son las que vienen de anteriores. Y que vivimos entonces quizás en mundos diferentes.

Tenemos mucha carga y no podemos ver la relación del mundo de internet hoy en día. Si vamos a planificar estrategias para creación de capacidades para todos, tenemos que tener en cuenta que tenemos organizaciones tradicionales y organizaciones nuevas, ver cuáles son las fortalezas y las debilidades de cada uno, y quizás tomarlas en cuentas, porque van a existir diferencias entre este tipo de organizaciones. Gracias.

GARTH BRUEN:

Satish, perdón. Yo no estuve acá cuando se hicieron las presentaciones. Nosotros en NARALO tenemos un subcomité para reclutar gente, y de hecho mañana a las siete y media va a haber una reunión. Sé que hay un conflicto con la reunión de APRALO y muchos de ustedes van a querer

---

tener los tickets para la Gala. Pero si no van a ninguna de esas reuniones, esperamos verlos en la nuestra. Muchas gracias.

**SALA TAMANIKAIWAIMARO:** Muchas gracias Garth. Es bueno ver entonces que los RALOs están siendo muy activos en este respecto. Y también gracias por todo lo que está haciendo Fátima, y gracias por compartirlo con el grupo de trabajo en lo que tiene que ver con el revelamiento y las necesidades de tu comunidad. Quería alentar a la gente que realmente sería muy útil asistir a la reunión de la que nos acaba de mencionar. Gracias Roxana.

**ROXANA GOLDSTEIN:** Y ahora estamos hablando solo a nivel institucional de creación de capacidades. A mí me interesa más a nivel personal. Como dijiste vos Sala, es muy interesante ver las caras por detrás de los nombres, ver cuál es su apariencia. Y entonces yo propongo este abordaje desde el principio.

Pero mi problema también tiene que ver con la privacidad. ¿Cómo podemos evitar este problema? Quizás podemos crear puntos de contacto con detalles de ese contacto. Y entonces cualquiera que quisiera buscar información sobre un tipo de fundación, por ejemplo en mi país, etcétera. Sin romper los límites de la privacidad puede contactarse con la secretaria o con el personal y pedir entonces los detalles de contacto.

---

**SALA TAMANIKAIWAIMARO:** Me parece que es un punto excelente. Quizás ustedes no entienden el contexto de donde venía este comentario. Uno de los desafíos que tiene el grupo de trabajo es que cuando nosotros buscamos un punto de contacto para algunos RALOs se nos dijo que había problemas de privacidad, etcétera.

¿Quién está para hablar ahora? ¿Quién quiere tomar la palabra? Rápidamente antes de cerrar, queremos recibir todos los aportes de la sala, y después pedirle a Matthew, por favor, que nos hable de esta plataforma. Y después Glen.

**GLEN MCKNIGHT:** Yo doy Glen de NARALO, con Garth. También en el comité de difusión externa del NomCom, puedo compartir con ustedes. Hay algún comité establecido en At-Large o en otro lugar. Creo que la dificultad es, para los usuarios finales, sobre todo los grupos marginales, convencerlos del mérito de lo que estamos haciendo.

Realmente es un gran compromiso, lleva mucho trabajo, ya sea a través de los medios sociales o con otras metodologías. Me parece que es realmente un desafío. Acá a la izquierda podemos ver cuantos ALSs tenemos, y es muy difícil que todos participen, que todos se comprometen.

Y por otro lugar, hay muchas personas que están en la lista, pero que no están activas. Entonces, no solo tenemos que aumentar la cantidad, sino que la gente tiene que venir y hacer algo realmente. Participar de un grupo de trabajo, porque si no, no es bueno solo tenerlas en una

---

lista. La gente tiene que ver cuál es el valor en el trabajo que estamos haciendo y dentro de sus propias unidades constitutivas.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Es muy interesante, Glen, realmente y creo que va a haber expertos que pueden facilitar sobre todo en plataformas globales. Adela ha realizado mucho trabajo en las plataformas en línea, y en la coordinación. No solo en la presentación de la información, sino también como ponerse en contacto con esa gente, como medir la experiencia, y como todo este puede ser parte de la experiencia ICANN.

Y a ver, antes de que Matthew nos hable, hay un último comentario. Tiene que ver con algo de fuentes de información, sobre todo la base de datos. No sé si se han vertido que hubo comentarios de NARALO, de LACRALO, y de APRALO respecto de información incorrecta que había en el tablero de mandos. Eso resulta preocupante por varios motivos.

Existen los errores humanos, existen las equivocaciones en el mundo real, esto sucede. Pero también es un indicador de si la información literalmente está llegando a los RALOs o no. Si realmente es útil o si se pierde en alguna bandeja de entrada que no existe.

Me parece que algunas de las estructuras At-Large no... El contacto que tenemos con esas estructuras no funciona. No estoy hablando de un RALO en particular, pero... No, no quiero decir esto, pero sí creo que tenemos que hacer un esfuerzo colectivo realmente para ver que nuestra casa está en orden y que todo esté donde debe estar.

---

Ahora les voy a presentar a Matthew Shears, que es un consultor externo de ICANN. Va a hablarnos de la plataforma de educación. Tiene mucha experiencia con la plataforma de ISOC. Así que Matthew, bienvenido.

MATTHEW SHEARS:

Gracias Sala. Es un placer estar acá. Y antes de hablar de esta plataforma de educación en línea quiero decirles que hacer esto para ICANN es solo una de mis actividades. De hecho yo fui director de política para ISCO, por eso muchos de ustedes quizás me conozcan. Y soy uno de los arquitectos del programa de capacitación a distancia de nueva generación de líderes de ISOC. Algunos de ustedes han pasado por ese programa, así que muchos nos debemos conocer de nombre, aunque no de cara. Si ese es el caso, es un placer conocerlos entonces.

Bueno, yo soy un consultor para ICANN. Trabajo con Denise y Michelle en esta plataforma de educación en línea. Denise se me aproximó hace dos meses y medio para decirme que hay una necesidad reconocida dentro de la comunidad de ICANN de abordar algunos problemas que tienen que ver con las necesidades de educación, sobre todo para ICANN, para toda la comunidad, y para el público.

Como podemos juntar todo el material que existe en el sitio web de ICANN en todos los sitios web de la comunidad, para poner esta información en un formato que le resulte accesible a todo el mundo, para que esta información pueda formar parte de la vía de educación. Si queremos hablar de esta vía o camino de educación para la gobernanza, cómo funciona el DNS, etcétera. Estas son las cosas entonces de

---

conocimiento fundamental que la plataforma de educación en línea hoy va a tratar de abordar.

Si voy demasiado rápido, por favor díganmelo. Sé que tengo unas cinco o seis transparencias, así que podemos hablar sobre cada uno.

Mi objetivo de estar acá en Pekín es realmente recibir sus comentarios e entender cabalmente cuales son las necesidades de la comunidad. Tenemos algunos puntos muy específicos para señalar sobre esta plataforma. En primer lugar, según hablamos con Fadi y con otros, es muy importante que la plataforma sea para desarrollo para compromiso.

Es una herramienta que tiene que utilizar la comunidad de ICANN. La idea de ser posible es generar un compromiso más profundo y más amplio dentro de la comunidad y de la comunidad con el resto del mundo. Y también para poder desarrollar las capacidades de quienes están en la comunidad, pero también para hacer crecer la comunidad y que muchos otros participantes acerquen a esta comunidad de ICANN.

En algunas de mis conversaciones con algunos de ustedes, recibí inquietudes sobre cuál va a ser la función de esta OIP. La idea es complementar y dar respaldo a las actividades de aprendizaje, proyectos de aprendizaje que se estén desarrollando ahora o que sean iniciativas en el futuro. La idea de la plataforma es que sea flexible, escalable, y abierta para que entonces pueda incluir las necesidades de la comunidad a medida que crezcan, así como las de la Junta, del personal de ICANN, etcétera.

---

¿De qué se trata? Como dije, es una plataforma escalable y flexible, y es una infraestructura, digamos. Nos va a dar la estructura de cómo podemos crear y entregar contenido en la comunidad y más allá. Nos va a mejorar la calidad y cantidades del compromiso con ICANN. Va a ampliar la comunidad, y otros objetivos. Va a generar conocimiento en la comunidad, en la Junta, y en el personal sobre también las habilidades y los conocimientos específicos para beneficio de ICANN, y de la gobernanza de internet globalmente.

Va a educar e informar sobre la función y el rol de ICANN en el ecosistema de internet. Va a generar una comprensión coherente y común entre todas las partes que participen de ICANN sobre el ecosistema de internet y la gobernanza de internet. Y también va a generar un banco de información para ICANN, para la comunidad, y para más allá también.

La idea entonces es generar un grupo de módulos comunes de conocimiento que incluyan contenido. En este momento realmente ha sido creado y están en el sitio web de ICANN, pero ponerlos de una forma que resulte fácilmente accesible en un solo lugar para que todo el mundo lo pueda encontrar. La idea entonces es generar algo que pueda evolucionar con el tiempo, que pueda acomodar y dar lugar a todas las necesidades de la comunidad, y que actúe como plataforma para otras iniciativas. Entonces esperamos que de esta forma podamos dar respuesta a cuales son las necesidades de la comunidad hoy en día, y de ICANN en el futuro.



---

Entonces, ¿Qué contiene? Contiene varios módulos fundamentalmente que están realizados a partir de material existente. Y a medida que el programa avance, va a ir incluyendo otros materiales nuevos. También va a informar a ICANN para contribuir, capacitar, y alguien mencionó incluso que la capacitación individual es lo mismo que lo institucional, está al mismo nivel.

Nosotros anticipamos que el acceso será a través de un portal personalizado que va a mejorar incluso My ICANN que es el lugar donde muchas de las iniciativas de ICANN se han presentado. También lo vemos a esto en buena medida como un portal en el que podemos acceder no solamente mientras buscamos información sobre ICANN, sino que también vamos a poder buscar pistas específicas. Por ejemplo, si escribimos DNS, vamos a buscar sobre eso. Si ponemos IPv6 también vamos a seguir esa línea. Y va a haber todo un conjunto de contenidos que va a ser fácilmente accesible y establecido lógicamente para que sea fácil de seguir en términos del flujo y la experiencia de aprendizaje.

La plataforma va a ser un espacio de trabajo, de contenido, colaboración, y creación. Esto es muy importante porque a medida que van evolucionando las necesidades de la comunidad y necesitamos más áreas funcionales esquemáticas, partes de la comunidad puedan reunirse en una plataforma y construir esas áreas de conocimiento y generar esas vías.

Y también va a ser un entorno de capacitación de manera que podemos anticipar que va a haber un conjunto de capacitaciones donde un tema específico puede incluir evaluaciones, puede incluir temas para

---

investigar, etcétera. Todas estas son capacidades que pueden ir evolucionando en este tipo de plataforma. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

Los módulos de conocimiento, ¿Qué son? Van a incluir contenido operativo, temático, o funcional en distintos modos. Si vemos el sitio de ICANN vamos a ver que hay una gran diversidad, una gran riqueza de información que es difícil de encontrar, y que está en múltiples lugares. A veces es difícil incluso acceder a esa información.

Las primeras fases de este programa van a consolidar esa material, lo van a incluir en esta base de conocimiento en este módulo, y lo vamos a utilizar como primeras etapas del programa. Como estamos hablando de un entorno de aprendizaje, los módulos van a tener una estructura común de manera que ese entorno sea coherente, que sea fácil de usar, y que sea lo más familiar posible para que cuando entremos al RP podamos ver ese conjunto de estructuras específicas para acceder a la información. Y también va a haber que establecer ciertos criterios para colocar el contenido en estos módulos.

Como dije, el primer conjunto de módulos esperamos que provea un entendimiento básico de cuáles son los objetivos, como funciona, cuales son los roles en el ecosistema [Inaudible, 0:33:30] de internet. Es información que puede ser muy familiar para algunos de ustedes, pero que no es familiar para muchos otros.

Y con un poco de suerte este proyecto va a permitir que todos puedan entrar en la comunidad de ICANN y que puedan tener acceso a una serie de módulos de contenido que les va a dar un entendimiento básico de

---

que es ICANN, de que se trata. Y también les va a poder permitir tener un compromiso, una participación más productiva con el resto de la comunidad. También se puedan crear otros módulos sobre otros temas con fines educativos, y de hecho todo lo que usted puede imaginarse se puede incluir allí.

Por ejemplo, ayer estuve en la vía de los recién llegados y estos recién llegados están expuestos a distintas cuestiones. Lo que quedó claro es que va a ser muy útil tener en este tipo de plataforma todo un conjunto de módulos relacionados con los intereses regionales, de manera que si estos recién llegados vienen de una región en particular, pueden ir a la plataforma. Allí van a ver quiénes son las personas en ICANN que son responsables para los distintos temas de esa región, cuales son los temas que son relevantes para ICANN en esta región, quienes son las personas dentro de la comunidad de ICANN, en la Junta, en el GAC, y en las distintas SOs y ACs que son de esta región, quienes son los puntos de contacto, etcétera.

Estas personas, como ustedes pueden imaginarse, cuando vienen a una reunión de ICANN, pueden ser alentadas a entrar en esa plataforma y decir, “Bueno, acá esta lo que haga tu región.” Esto ocurre distintas cuestiones que son interesantes, relevantes, y le recomendamos que miren estos módulos [Inaudible, 0:35:10] la reunión porque así esto va a hacer que su participación sea más útil. Podemos pensar casi sin fin en las oportunidades de aprendizaje y de enseñanza utilizando este tipo de estructura.

---

Este es una ilustración de muy alto nivel de como accedemos a estos módulos. Ustedes puedan imaginarse que entramos a este módulo a través de My ICANN. Una vez que, digamos uno es una nueva persona en ICANN y quiere entender que es lo que hace ICANN, cuáles son sus distintas funciones, “A mí me interesan en particular los nuevos gTLDs,” supongamos. “Es que escuché mucho sobre ese y quiero saber de qué se trata.” Entonces uno entra a los módulos sobre las funciones, mira los módulos relacionados a los nombres de dominios, va a los gTLDs, después a los nuevos gTLDs. Y en relación con eso va a haber todo un conjunto de módulos sobre los distintos temas vinculados a los gTLDs.

Es un sistema de aprendizaje muy deliberado, muy lógico en términos de su esquema. Y para entender más sobre los nuevos gTLDs uno llega al último modulo que va a decir, “Aquí es donde continuamos. Esto es lo que hay que leer. Estas son las personas con las que hay que hablar dentro de la comunidad. Estos son los módulos asociados relevantes de los cuales quizás no pensamos,” y allí hay que ir a leerlos.

Es de muy alto nivel, es muy simplificado. Les [Inaudible, 0:36:36] cual podría ser la estructura. Y si ustedes se imaginan puede haber una estructura similar para todo un conjunto de temas en ICANN. Y esto, por supuesto, simplificamos como son estas cuestiones de alto nivel, pero hay una gran cantidad de ellas.

La idea también es asegurarnos de que los módulos, uno no tenga que sentarse durante dos horas y leerlos; que sea un PDF largo y complicado. Sino más bien que una puede acceder a un sistema, ver un par de módulos, y asegurarse de que no llevará uno mucho tiempo,

---

pueda volver al sistema, y que sea accesible, que no consuma tiempo, y que la información sea útil.

Esto parece un poco confuso pero está hecho así a propósito. Si ustedes ven los distintos módulos dentro de los cuales va a estar este contenido, cuando vamos a My ICANN, que está a la izquierda y queremos ir navegando dentro del DNS, escribimos DNS y vamos a tener una gran gama de módulos. Deba de decir, este módulo es para acceder al DNS y es sobre esto, el otro es sobre otra cosa, etcétera.

Pero digamos que alguien es nuevo en ICANN. Supongamos que quiere tener un poco más de información, es una nueva persona en el staff, y entonces le decimos, “Bueno, esta persona hace tal cosa en ICANN y tiene que mirar estos módulos específicos para entender de qué se trata.”

Supongamos que es un nuevo miembro de la comunidad de ALAC y tiene interés en particular en lo que hace ICANN es un espacio, entonces quizás alguien pueda recomendar un conjunto de módulos para mirar. Es decir que se facilita que las personas puedan entrar en la comunidad y que quienes están dentro de la comunidad puedan ver cuáles son las áreas que quizás no conoce o en las que quiere concientizarse sobre qué es lo que hace ICANN.

Otra cuestión puede ser la capacitación otro modulo. Es decir, va a haber algunas especies de certificaciones para entrenamientos en esa área. Por ejemplo, pensar en que ICANN puede tener una certificación de gobernanza de internet. Es decir, hay que tomar 10 o 15 módulos para estas pruebas, para estas certificaciones, y así se obtiene

---

certificado. El deber de este módulo entonces es generar una vía temática o de capacitación sin importar cuál es el área de interés que uno tenga. Siempre que los módulos estén allí, eso es lo que va.

Y después vamos a hablar de la creación. Como ustedes imaginan con este tipo de plataforma se generan las capacidades. Hay un módulo sobre crear capacidades, como llevar a alguna reunión, como ser presidente. Hay cuestiones fundamentales que son muy importantes dentro de la comunidad de ICANN. Y nuevamente, si uno fue asignado una posición en particular, va a haber módulos que van a abordar las inquietudes que puede haber en términos de cómo llevar adelante una reunión, por ejemplo.

Estas son muestras de algunas de las áreas que puede haber dentro de la plataforma que las asistan. Será una plataforma abierta, las personas que van llegando a ICANN, la generación de capacidades, una gran gama de vías que van a depender del contenido que se introduzca en el sistema.

¿Dónde estamos entonces en este momento? Estas todavía son las etapas tempranas en este piloto. Estamos buscando los hechos todavía, es por esto que yo estoy aquí compartiendo cual es el punto en el que nos encontramos.

Estoy acá hablando con ustedes y haciendo esta presentación. La mayoría de la comunidad está aquí en ICANN. Estoy hablando con mucha gente en forma individual y estoy recibiendo mucho feedback. Me encantaría a mi hablar en forma individual con cualquier de ustedes por fuera de esta reunión o cualquier otro lado.

---

Y el objetivo real aquí es entender cuáles son las necesidades, cuál debería ser el contenido, y cuál debería ser el enfoque. También estamos muy interesados en comprender cuales son las energías, como se complementa esta plataforma, y como puede apoyar a otras actividades ya existentes, como la Academia, por ejemplo. Y también hablamos con otras organizaciones, como la ISOC y DIPLO para entender como generan ellos sus sistemas, como lo construyen, y cuáles son las enseñanzas que tienen.

También estamos en el proceso de evaluar los sistemas de gestión de aprendizaje porque pareciera que no se puede hablar de una plataforma que este en beta. Más bien tiene que ser una plataforma que funcione bien. Y en este punto tenemos un compromiso para que ICANN no tenga que generarlo por sí mismo; que pueda comprar un producto ya hecho. Es decir que se trata de un sistema que tiene sistemas de e-learning para las universidades, es el clásico, que además también se usa en empresas.

Hay algunos requisitos específicos, por supuesto. Uno es que tiene que soportar contenido multilingüe. Este es una cuestión clave. También tiene que ser un sistema que tenga muy en cuenta las limitaciones del ancho de banda en los distintos lugares, por los distintos tipos de contenidos, y tiene que ser muy flexible. Así que hay unos cuantos requisitos. Por supuesto también tiene que poder funcionar con los sistemas de IT ya existentes, el sitio web, My ICANN, etcétera, e integrarse a ese sistema. También estamos evaluando cuales pueden ser los requisitos del recurso, cuáles son las implicaciones financieras, personales, etcétera.

---

Y ustedes imaginan que si esto se aprueba, la cantidad de módulos va a ser importante. Esos módulos muy probablemente van a tener que ser adecuados y vamos a requerir unas actualizaciones. Es decir, ese es un compromiso que requiere que alguien diga, “Discúlpame, usted escribió este módulo pero ahora lo tiene que actualizar dentro de tres o seis meses, o el tiempo que sea.” Por eso cuando uno empieza a verlo va a ver que hay muchas implicaciones.

El compromiso en este punto es generar un plan comercial para el piloto que se va a generar para fines de abril. Y también va a haber un lanzamiento beta para el piloto ya planeado que se va a ocurrir en Durban. Va a ser para unos módulos limitados generados a partir del contenido existente. Básicamente esto le va a dar a la comunidad una sensación general de cómo funciona, vamos a dar un poco de feedback, vamos a mostrar varias vías, varios contenidos, vamos a aprovechar de la información que ya existe en el sitio web de ICANN.

Obviamente esta es una herramienta, como mencionamos. Es una herramienta que se puede utilizar en conjunto con los programas de e-learning ya existentes, o los futuros, y se trata de un verdadero compromiso para que la comunidad genere algo así, y para que la comunidad contribuya, y cree contenido. Y con un poco de sea un espacio que brinde una comprensión adecuada de que es lo que hace ICANN. También debería facilitar el acceso del público a la información de ICANN.

Creo que ya cubrí todos los puntos, o la mayoría al menos. Ahora voy a aceptar sus preguntas.



TIJANI BEN JEMAA:

Antes de mis comentarios sobre la presentación de Matthew, quisiera comentar sobre lo que nuestra colega de APRALO dijo. Con seguridad las ALSs no son iguales. Tenemos en cada región muchas diferencias entre cada una de las ALSs. El contenido y la forma de generar la capacidad se va a realizar de acuerdo con los aportes que ustedes den a través de la encuesta. No es que Sala o Dev o yo vamos a decidir qué es lo que se va a hacer en la generación de capacidad para cada región o para cada ALS, sino que van a ser ustedes quienes van a dar esta información.

Volviendo ahora a la cuestión de la plataforma, quiero ser muy claro en el sentido de que esa plataforma no está dedicada a una generación de capacidad específica, sino que más bien va a ser general. Va a ser una difusión externa general y una herramienta para la construcción de capacidad. Incluso si ustedes nunca escucharon nada de ICANN y entran a My ICANN en esta plataforma, van a poder tener una primera capa con información fundamental sobre qué es lo que hace ICANN y allí van a poder ir siguiendo los distintos pasos. Si esta información es obvia para ustedes, allí van a pasar a la segunda capa. Y así sucesivamente hasta la capa en la que uno encuentra la información que está buscando.

Pero Matthew nos aseguró, se comprometió a que esta plataforma también va a dar la oportunidad a los capacitadores de subir su contenido si tenemos una operación específica de generación de capacidad. Y esto se va a hacer de una manera amigable para el usuario

---

de manera que quienes aprenden estén familiarizados con esto. Es decir que no va a ser difícil de usar.

Habiendo dicho eso, yo considero que es una herramienta muy importante porque con nuestros esfuerzos de generación de capacidad también cualquier persona que venga a ICANN, antes de venir tiene que poder entender por lo menos las cuestiones fundamentales antes de llegar a la reunión. Y nos va a ayudar porque si vamos analizando esta plataforma vamos a ir encontrando dificultades y yo te voy a decir, “Bueno, a ver, no entiendo esto,” y allí vamos a poder generar un módulo de creación de capacidad para ir resolviendo esas dificultades. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Tiene ahora la palabra Sandra y luego Cintra.

SANDRA HOFERICHTER: Gracias Matthew por esa gran presentación. Fue muy interesante y espero que este disponible para el grupo de trabajo de la Academia más adelante.

Tengo una sola pregunta. ICANN desarrolló una estrategia de difusión externa y la Academia de ICANN estaba viendo esta estrategia en la cual los grupos dentro de ICANN estaban divididos en observadores, personas que contribuyen, líderes, y embajadores. Este sistema de capas de alguna forma fue aprobado en este marco de la Academia.

---

Me pregunto si es posible copiar este sistema de grupos, de capas en la plataforma online o si el marco de la Academia va a estar por encima, o más bien va a estar subyacente en esas capas, porque creo que es crucial. ICANN es tan diverso y es tan difícil hacer que cualquier participante o cualquier recién llegado le resulte fácil, “Bueno, esto es lo soy. Estoy en la etapa de observador. Estoy en la etapa de recién llegado,” o cual sea que es esa etapa, o, “Puedo ir subiendo y quedarme en mi capa,” etcétera.

MATTHEW SHEARS:

No estoy seguro de si esta estructura de cuatro niveles... Como dije al principio, bueno, estamos recién empezando, entonces no sé realmente como organizarse este o no. Sí estamos tomando los conceptos fundamentales de lo que vos acaba de mencionar porque imagínense que va a haber distintos caminos, distintas rutas de capacitación dentro de ICANN.

Esto obviamente es muy difícil se hablan de las sesión de recién llegados, porque nosotros sabemos que es parte de esos recién llegados, como yo. Yo soy un recién llegado. Nunca estuvimos en una reunión de ICANN anteriormente, pero si conocemos a ICANN. Tenemos una cierta familiaridad, mientras que hay otros que no tienen absolutamente nada.

Entonces la idea es señalarle a la gente cual es el camino correcto que tiene que seguir dependiendo de los conocimientos que tiene. Todavía no hemos pensado igualmente cual es la terminología o los distintos niveles que vamos a utilizar dentro de la estructura.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sí, Tijani quiere hacer una breve intervención. Tijani, después Sandra.

TIJANI BEN JEMAA: Para Cintra. “Matthew dijo que se va a pensar una forma de evaluación y él habló de una certificación. Allí en la mañana se habló yo de la certificación porque lo menciona esta mañana en una reunión que tuvimos. Pero la idea es señalarle a la gente en qué nivel está, si esta capa o este nivel lo pone como nivel de embajador, etcétera, cual fuera. Si uno no utiliza esta clasificación pero lo utiliza ICANN porque tiene un sistema de evaluación en su plataforma, ¿esto le puede decir en qué nivel usted se encuentra? Gracias.”

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, sí, estamos llegando al final de la reunión, así que bueno, escuchemos ese comentario. A ver, Sandra, por favor. Y después Olivier. Y después Adela. Por favor, un breve comentario.

CINTRA SOOKNANAN: Bueno, soy Cintra. Yo también participé del curso de participación a distancia y me gradué. De hecho, yo sé que va a haber una actualización constante, obviamente, porque es lo necesario. Pero, ¿el sistema también brinda un mecanismo para tener inter-vínculos donde los participantes también puedan agregar contenido? Porque a veces no son expertos en algunas áreas, pero pueden ser expertos en otra.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Por favor Matthew, ¿Pueda responder?

MATTHEW SHEARS: Me parece que este es un buen punto, pero debo enfatizar que todavía estamos viendo cuales son las necesidades y que es lo que nos puede servir. La plataforma obviamente sí es capaz de poner encuestas, cuestionarios, certificaciones, pero son varias etapas más adelante, para que quede claro porque recién estamos comenzando.

Volviendo a su punto, sí. Lo bueno que tiene este sistema es que puede incluir todo ello. Pero bueno, estamos yendo paso por paso. Hace dos meses que estamos con esto, así que nos ha llevado bastante tiempo y por ahora nos estamos concentrando en cuales son estos módulos claves y cuáles son los puntos fundamentales de la historia de ICANN, el objetivo de ICANN, etcétera. Esto es más adelante como se estuvo hablando del programa de ISOC en el [Inaudible, 0:53:26]. Esto es más adelante.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Olivier, por favor.

OLIVIER CRÉPLIN-LEBLOND: Gracias Dev. Matthew, ahora acá te encuentras con gran parte de la comunidad At-Large que está dedicada a la creación de capacidades,

---

que está haciendo el trabajo. Se habló hace poco de esto en ICANN, pero esta comunidad hace mucho tiempo que está trabajando en esto, hace varios años. Y vos ahora estas en una misión en la de encontrar que es lo que nos sirve. Ahora, hay algunas preguntas claves, algunas preguntas totalmente abarcadoras que sea para esta comunidad. Quizás la respuesta no este hoy, pero están en el frente tuyo, así que piensa en esa pregunta que quieres hacerle.

MATTHEW SHEARS:

Sí gracias Olivier. Lo que nosotros queremos saber es debendiendo nuevamente de que parte de la comunidad de ICANN vienen, ¿Qué es lo que necesitan saber? Porque es fácil decir, “Bueno, hay que saber esto, hay que saber aquellos,” pero desde la perspectiva de ustedes, y estamos hablando de unos casos de perspectivas regionales u hasta nacionales, ¿Qué les resulta importante saber? ¿Qué necesitan saber desde el principio cuando llegan como un recién llegado?

Porque uno ve que no está familiarizado con ICANN es mucho más fácil porque entonces empiezan a encontrar información acá o empiezan de tal modulo, pero el primer paso, necesitamos saber desde la perspectiva regional que información necesita esa gente para poderla rápidamente y que la comunidad pueda ganarse. Que cada vez seamos más miembros de esta comunidad.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias Matthew. Adelante.

---

REPRESENTANTE:                   Hola. Me gustaría en primer lugar agradecerle a Matthew y felicitarlo por esta iniciativa. Realmente hemos estado hablando y yo puedo decir que nosotros somos recién llegados a esta comunidad At-Large. Podemos pensarnos como usuarios finales de ICANN y tengo dos preguntas.

Una tiene que ver con el modulo. ¿Van a poner factores de At-Large? No desde la perspectiva tecnológica, sino desde la perspectiva local. ¿Va a haber información de esas At-Large? Porque bueno, también sabemos que como usuarios finales tenemos problemas en lo que puede tener que ver con las presentaciones, formatos, idiomas que son diversos. Y va a ser más difícil venderlo en la región si no está dentro de la idioma local.

Lo digo porque gran parte de la población es rural en mi país que se conecta con internet y entonces no van a entender un inglés, sino que hablan idiomas locales rurales. Me parece que la iniciativa es muy buena, pero quería escuchar sus comentarios al respecto.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:    Bueno, me parece que ahora tenemos Garth, Adela, y después.

REPRESENTANTE:                   Me gustaría que Matthew pudiera responder a mi pregunta.

---

MATT ASHTIANI:                      Perdón, ¿podría decir su nombre?

REPRESENTANTE:                      Mi nombre es Deron de IBS, de India. Y lo que quería que Matthew me conteste es como se va a implementar este formato de la plataforma para los usuarios finales.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:        Bueno, espero que la respuesta sea breve.

MATTHEW SHEARS:                    Lógicamente lo que usted acaba de mencionar es sumamente importante y hay un compromiso a que el contenido sea multilingüe. ¿Hasta dónde va a llegar? No sé. Es una decisión que vamos a tener que tomar en el futuro. Pero entiendo que lo que usted mencione es sumamente importante. Tenemos que cerrar esa brecha porque cuanto más tengamos, más comunidad vamos a poder abarcar. Le repite, el contenido va a ser multilingüe, pero no sé en que medida. Yo voy a tomar nota.

REPRESENTANTE:                      Yo estoy diciendo si solo va a haber inglés, o los comentarios van a ser en inglés para las estructuras At-Large.



---

**GARTH BRUEN:** Es importante lo que mencionó Matthew para la capacitación, para ser presidente, para ser funcionarios, etcétera. Yo soy el presidente de NARALO. Tengo una idea de que es lo que pueda hacer un presidente en NARALO, pero no sé que pueden hacer todos los presidentes en NARALO dentro de la ICANN. Gracias.

**ADELA DANCIU:** Gracias. Soy de la Asociación de tecnología e internet en EURALO. Quería verificar lo que entendí de todo este sistema. Quería felicitar igualmente ICANN por esta gran iniciativa de brindar esta herramienta para una capacitación a distancia.

Me gustaría saber en qué etapa estamos ahora en esta OAP, porque usted mencionó que apunta a una categoría diversa desde las comunidades hasta el personal, incluyendo las comunidades At-Large. Entonces estos miembros objetivos son completamente diferentes. Tienen necesidades diferentes. Tienen entendimientos diferentes del sistema de ICANN.

¿En este momento están recabando comentarios o aportes de todas las partes interesadas para generar las especificaciones para la plataforma? ¿Sí? Bueno, bien. Esa sería la primera pregunta.

La segunda es, usted mencionó que no va a ser algo interno, no una plataforma de construcción interno, sino que están buscando sistemas de capacitación a distancia que ya existan. Y si este es el caso, ¿Cuál es el proceso y los requisitos? Y, ¿cómo van a ser presentados a la

---

comunidad de ICANN? ¿Cuál es el procedimiento de inquisición en una plataforma de ese tipo? Gracias.

MATTHEW SHEARS:

Bueno, los dos puntos son interesantes. El segundo lo voy a responder en primer lugar. Recién empezamos este proceso. Entonces los desafíos que enfrentamos, que necesitamos en cuanto a la tecnología, etcétera. Tenemos que tratar de entender cómo funciona la tecnología y el contenido, ¿Cuál es el tipo de plataforma que vamos a utilizar, sobre todo teniendo en cuenta la escalabilidad y la flexibilidad? Estamos tratando de ver cómo va a ser entonces. Todavía no podemos decir, “Esto es lo que va a ser.”

ADELA DANCIU:

Entonces están generando como un plan de negocios. Entonces si están generando este plan de negocios, ¿Qué es lo que van a presentar hacia fines de abril? ¿Cuál va a ser el módulo entonces para Durban?

MATTHEW SHEARS:

Va a haber un módulo, pero todavía no decidimos cuales van a ser.

ADELA DANCIU:

¿Va a ser un concepto en papel?

---

MATTHEW SHEARS: No, esperamos que vayamos a tener algún modelo que funciona en Durban para obtener los comentarios de ustedes.

ADELA DANCIU: Muchas gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias.

GLEN MCKNIGHT: Soy Glen McKnight de NARALO, también del capítulo Canadá. Hace unos meses, me parece que fue marzo, Steven y yo tuvimos un proyecto Moodle, no sé si se los presentamos o no. Es una plataforma académica que funciona muy bien para este tipo de cosas. Es el módulo de Moodle.

Creo que la analogía se aplica porque es un concepto uniforme, y es como una cebolla donde uno va sacando capa tras capa tras capa. Recomiendo entonces que en la plataforma hay mucho aprendizaje que tiene la gente en la comunidad de ICANN que es informal. No está en un módulo, no está en un paquete de capacitación, sino que todos aprendemos unos de otros. Y creo entonces que es un programa que tiene que ver con hacer mentoring.

Que haya personas que desarrollen su propio [Inaudible, 1:03:02] ruta, por llamarlo así. La mejor forma de ayudarlos es que cuenten con un mentón para que ingrese en algo, que se sientan confiables, que se

---

sientan confiados, y que empiezan a ir de a poco con mayor profundidad.

**MATTHEW SHEARS:** Rápidamente, sí, estoy de acuerdo. Esta plataforma no reemplaza las reuniones cara a cara, no reemplaza los mentores. Es algo complementario, así que no existe ninguna duda. Lo que tiene que ver con hacer mentoring o reuniones cara a cara, reuniones físicas, no se va reemplazarlos. Es como que esta plataforma lo que va a dar es una base para que el otro sea más fluido.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** Natalia, y después vamos a tener que cerrar. Todos tenemos parte del trabajo libre, pero sé que los intérpretes tienen que dejar la sala.

**NATALIA ENCISO:** Soy Natalia Enciso de LACRALO. Quería saber si va a haber capacitadores asignados a cada uno de los cursos, o si va a ser un sistema automatizado.

**MATTHEW SHEARS:** Puede haber de los dos. La verdad, no puedo decir si es uno u otro en este momento. La idea acá es que una forma muy sencilla es decirle un gerente le dice alguien en el personal. Bueno, vos tenéis que ver estos seis módulos para cumplir tu función. Esta es la forma simplificada.

---

Ahora, el sistema puede acomodar cualquier cosa. Puede haber videos dentro de un módulo, obviamente puede haber un mentoring cara a cara, no hay limitaciones. Es una plataforma en línea, pero no está limitada solo a herramientas en línea, sino que puede actuar en conjunción con otras cosas que se estén desarrollando en ICANN.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Yaovi.

YAOVI ATOHOUN: Gracias. Yaovi de ALAC. Quería hablar del alcance de este programa. Tenemos suerte de que sea At-Large, porque nosotros somos llamados creación de capacidades de At-Large. Tenemos muchas cosas como la Academia de ICANN. También tuvimos algunas herramientas dentro del sitio de ICANN, entonces es muy importante que este acá para escuchar los comentarios de ALAC de las estructuras At-Large.

Y mi segundo comentario es si podemos al menos tener tres idiomas en el sistema en sí mismo desde el principio. No en el contenido, sino en el sistema en sí mismo. Al menos en tres idiomas para no serlo demasiado amplio porque tenemos muchas estructuras At-Large, tenemos muchos pedidos de distintas estructuras, entonces queremos dar cabida a todas sus solicitudes.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias a todos. Como se dijo en muchas llamadas, esto no termina acá. Matthew va a estar acá el resto de la semana también por

---

si alguien tiene otras preguntas. Y bueno, no sé Sala si quieres decir las palabras de cierre.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Quería agradecerle a Matthew por el excelente trabajo. Les pido un aplauso por favor para él. Muchas gracias Matthew por tu tiempo. Sé que estas muy ocupado. Todos te quieren hablar, y bueno, gracias por venir y hablarnos de esta plataforma en línea.

Me gustaría también decirle al grupo de trabajo respecto de la reunión operativa que vamos a tener esta semana, que aún no está confirmada. Quizás la tengamos el miércoles a la tarde. ¿A las tres de la tarde puede ser? Bueno entonces miércoles tres de la tarde.

Va a ser una reunión informal. Vamos a hablar de varias temas operativas. Como se habrán dado cuenta una de las cosas que vamos a tener que debatir como grupo es que vamos a tener que dedicarnos a cosas específicas. Es decir, todos han participado activamente en el grupo de trabajo, pero van a tener que asumir responsabilidades en áreas claves, como pueden ser contenidos, plataformas, metodologías. Entonces necesitamos delegar y compartir todas las tareas para poder seguir adelante.

Va a haber entonces una reunión de estrategia operativa y Heidi después nos va a confirmar.

---

HEIDI ULLRICH: El miércoles tres de la tarde hay dos reuniones más de At-Large. Entonces quizás después podemos debatir el tema y enviar los mensajes.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Bueno, muchas gracias Heidi. Le pido por favor que presten atención a los correos electrónicos para ver entonces el aviso que vamos a recibir sobre esta reunión. Va a ser muy importante porque hay muchas cosas. Imagínense hay muchos temas centrales que hemos estado hablando en las llamadas en conferencia, pero en esta reunión en particular vamos a ver en detalle todos esos puntos que estuvieron saliendo.

Quiero reconocer la participación de los participantes remotos. Espero que Matthew haya respondido también a lo que vos señalaste Juan. Y quienes no son parte del grupo de trabajo, esto es abierto así que si es algo que creen que puedan participar, los instamos a que lo hagan y esperamos participar y tener un compromiso con otros partes interesadas dentro de lo que es la difusión externa de todo el personal de ICANN.

Gracias Matthew nuevamente. Heidi quiere hacer un comentarios me parece.

HEIDI ULLRICH: Sí, gracias a Gisella que estaba escuchando. Habló del miércoles once de la mañana que me parece que hay una reunión con el ATRT2, que me parece que es solo para otros, no sé. Si no, miércoles once a la mañana,

---

¿Les parece bien? A ver, levanten la mano. ¿Miércoles once a la mañana? Bien, perfecto.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Bueno, entonces Heidi va a mandar una notificación a través del correo electrónico y esperamos que sea una reunión productiva.

También me olvidé de mencionar algo que mencionó Fadi Chehade que va a haber partes interesadas que van a buscar los aportes de la comunidad, la comunidad global. Y entonces parte del trabajo que hemos en análisis de tendencias, por ejemplo, también va a resultar útil en ese sentido.

Una vez más gracias a todos por estar acá y por participar. También a aquellos que lo hacen en forma remoto, que creo que tiene horarios bastante desajustados con los nuestros. Gracias a todos los que están acá y gracias a los representantes de los RALOs, los miembros del grupo de trabajo, y gracias una vez más a Matthew por tu presentación. Y en último lugar, gracias a los interpretes que han trabajado más de lo debido. Gracias.

HEIDI ULLRICH: La siguiente reunión At-Large va a ser en 45 minutos en esta misma sala.